

ColorBlast TR iW Blast TR

CHROMACORE®
CK TECHNOLOGY

OPTIBIN®
CK TECHNOLOGY

Installation Instructions

Instructions d'installation
Installationsanweisungen
Instrucciones de instalación
Istruzioni per l'installazione
Installatie-instructies
インストール手順
安装指示



Fixtures must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulation.

Les appareils d'éclairage doivent être installés par un électricien diplômé conformément à tous les codes et réglementations électriques et de construction nationaux et locaux.

Die Beleuchtungskörper sind von einem qualifizierten Elektriker in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften zu installieren.

Las lámparas deben ser instaladas por un electricista calificado y cumpliendo todas las normas y regulaciones, tanto nacionales como locales, sobre instalaciones eléctricas y obras.

I gruppi di illuminazione devono essere installati da un elettricista qualificato in conformità con le norme locali e nazionali vigenti in materia di costruzioni edilizie e installazione di impianti elettrici.

Armaturen moeten worden aangebracht door een gekwalificeerde elektricien en in overeenstemming met alle nationale en plaatselijke elektriciteits- en bouwvoorschriften.

灯具の設置は、資格を持つ電気技術者が行ってください。その際、国および地域の電気、建築関連の法令および規則をすべて遵守してください。

必须由合乎所有国家和当地电器与建筑法规及规定的合格电工安装灯具

www.colorkinetics.com/support

1

Verify electrical plan

Vérifiez le schéma électrique

Den Schaltplan prüfen

Conecte Verifique el plan eléctrico

Verificare lo schema elettrico

Check aanwezigheid van de

installatieplattgrond

電気配線を確認します

验证电路图

60 ft (18.3 m) maximum individual length

Longueur individuelle de 18,3 m maximum

18,3 m maximale Einzellänge

Longitud máxima individual 18.3 m

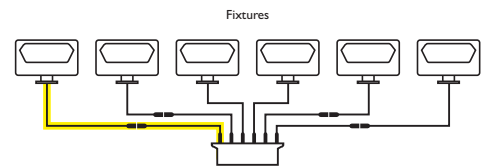
Lunghezza singola massima di 18,3 m

Tot een maximale lengte van 18.3 m per onderdeel

個々の長さは最大 18.3 m

18.3 m 最大单线长度

Cable Length



2

Confirm all components received

Confirmez la réception de l'intégralité des composants

Bestätigen Sie, dass Sie alle Bestandteile erhalten haben

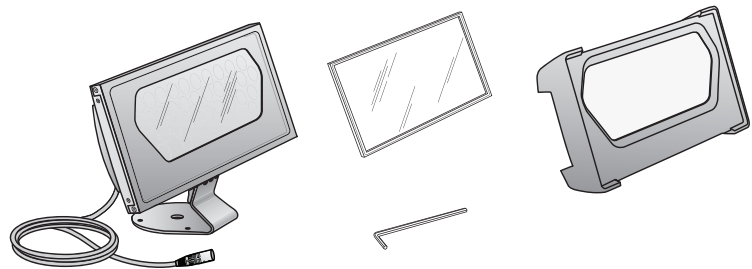
Compruebe si ha recibido todos los componentes

Confermare tutti i componenti ricevuti

Controleer alle ontvangen componenten

すべてのコンポーネントが揃っていることを確認します。

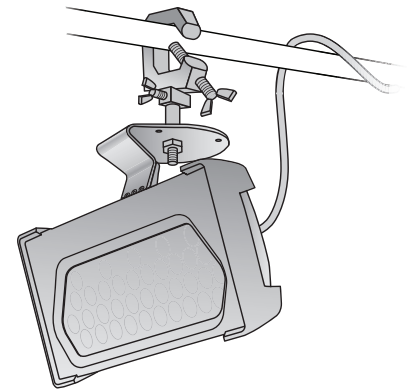
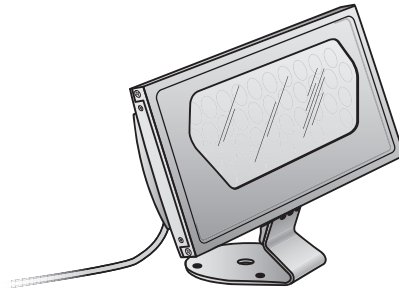
确认收到了所有部件



3

Mount Fixture

Monter l'appareil
 Montagehalterung
 Aplique de montage
 Montare il gruppo di illuminazione
 Montagevoorziening
 照明器具の取り付け
 安装灯具



4

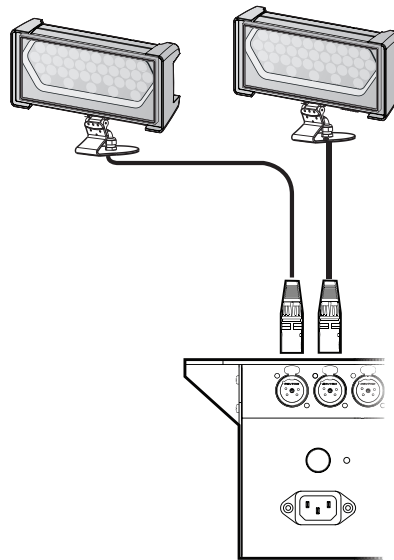
Make sure power is OFF

Assurez-vous que l'alimentation est coupée Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr ABGESCHALTET ist
 Asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada Assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata Zorg dat de voeding is uitgeschakeld
 電源が OFF であることを確認します 确保电源关闭

5

Connect the leader cable

Branchez le câble principal
 Schließen Sie das Masterkabel an
 Enchufe el cable de alimentación eléctrica principal
 Collegare il cavo pilota
 Sluit de geleidekabel aan
 リーダーケーブルを接続します
 连接引线电缆



XLR 4P MALE
 NEUTRIK # NC4MX-B
 OR EQUIVALENT

PIN 1	+24VDC	RED
PIN 2	n/c	
PIN 3	DATA	WHITE
PIN 4	GND	BLACK

6

Turn the power ON

Rétablissez le courant
 Schalten Sie die Stromzufuhr EIN
 Encienda la alimentación eléctrica
 Attivare l'alimentazione
 Schakel de voeding in
 電源を ON にします
 打开电源

7

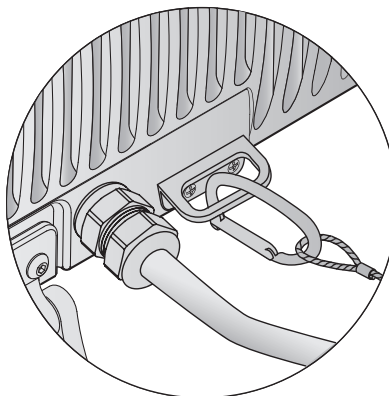
Rotate and aim fixture

Faites pivoter et ciblez l'appareil
 Drehen und richten Sie die Vorrichtung aus
 Rote y oriente la lámpara.
 Ruotare e orientare il gruppo di illuminazione
 Draai en richt de armatuur
 フィクスチャを回転させ、方向を定めます。
 旋转并对准灯具

8

Attach safety cable

Fixez le câble de sécurité
 Befestigen Sie das Sicherheitskabel
 Conecte el cable de seguridad.
 Collegare il cavo di sicurezza
 Sluit geaarde elektriciteitskabel aan
 安全ケーブルを取り付けます。
 连接安全电线



9

Address fixtures with serial number addressing tool

Adressez les appareils avec un outil d'adressage de numéro de série

Die Beleuchtungskörper mit der Software zur Ansteuerung der Seriennummern adressieren

Posicione las lámparas con la herramienta de localización de número de serie

Localizzare i gruppi di illuminazione con lo strumento di localizzazione del numero seriale

Bevestig de verlichtingsonderdelen d.m.v. met het serienummer overeenstemmende gereedschap

シリアル番号アドレスツールでフィクスチャを調整します

使用序列号查询工具找到灯具的位置

 Address and Configure: www.colorkinetics.com/support/addressing/

10

Lock fixtures in place (optional)

Verrouillez les appareils en place (facultatif)

Die Sperrvorrichtungen der Beleuchtungskörper verriegeln (optional)

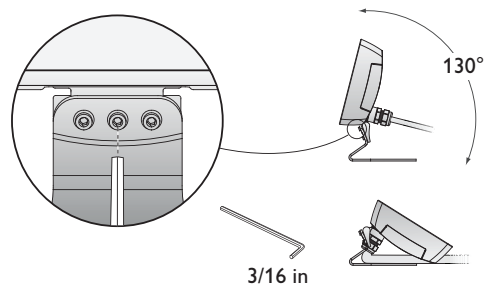
Fije las lámparas en su ubicación (opcional)

Bloccare i gruppi di illuminazione in posizione (opzionale)

Borg de bevestigingen op hun plaats (optioneel)

灯具の固定 (オプション)

固定灯具 (可选)



11

Exchange clear lens with frosted lens (optional)

Remplacez la lentille transparente par une lentille mate (facultatif)

Ersetzen Sie die durchsichtige Linse durch eine Mattglaslinse (optional)

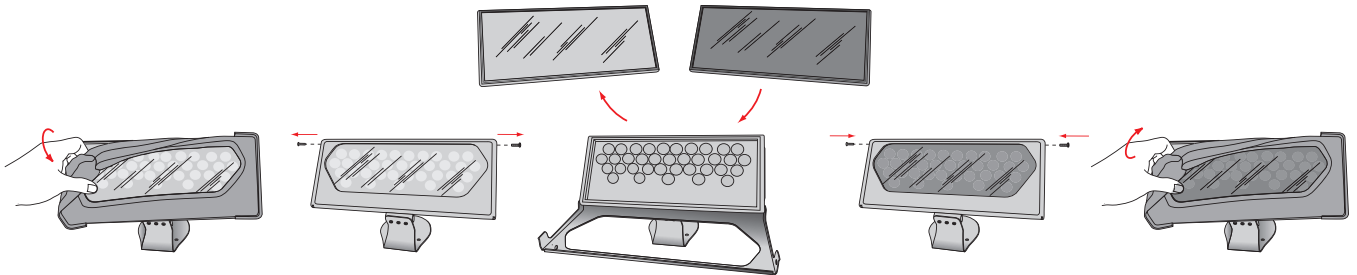
Cambie las lentes transparentes por lentes esmeriladas (opcional)

Sostituire il gruppo ottico trasparente con il gruppo ottico opaco (opzionale)

Vervang een heldere lens door een matte lens (optioneel)

透明なレンズとつや消しレンズを交換します (オプション)

将光灯玻璃换成毛灯玻璃 (可选)



Item	Item Number	Philips 12NC
ColorBlast TR	116-000023-00	910503700581
iW Blast TR	501-000014-00	910503700724
PDS-750 TR	109-000019-00	910503700101
Protective Sleeve (Replacement)	120-000062-00	910503700370
Mounting Base (Replacement)	120-000060-00	910503700369
Lenses (Replacement 23° frosted glass and 10° clear glass)	120-000066-00	910503700367
iPlayer 3, North America Power Cord	103-000019-00	910403327101
iPlayer 3, Europe Power Cord	103-000019-01	910503700392
ColorDial	103-000014-00	910403326901
Synchronizer	103-000001-00	—
Multi Synchronizer	103-000002-00	—

⚠ Do not attempt to install or use a fixture until you read and understand the installation instructions and safety labels.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions d'installation et les autocollants de sécurité avant d'installer ou d'utiliser un appareil d'éclairage.

Installieren oder verwenden Sie einen Beleuchtungskörper erst, nachdem Sie die Installationsanweisungen und Sicherheitsetiketten gelesen haben.

No intente instalar o utilizar una lámpara sin previamente haber leído y comprendido las instrucciones de instalación y las etiquetas de seguridad.

Non provare a installare o utilizzare un gruppo di illuminazione se non sono state lette e comprese le istruzioni per l'installazione e le etichette di sicurezza.

Probeer geen armaturen aan te brengen of te gebruiken voordat u de plaatsingsinstructies en veiligheidslabels hebt gelezen en begrijpt.

設置手順と安全ラベルを読み、理解してから、灯具の設置または使用を始めてください。

阅读并理解安装说明和安全标签之前，切勿试图安装或使用灯具。

⚠ Do not use a fixture if the lens, housing, or power cables are damaged.

N'utilisez pas un appareil d'éclairage si la lentille, le boîtier ou les câbles d'alimentation sont endommagés.

Verwenden Sie den Beleuchtungskörper nicht, wenn das Lampenglas, Gehäuse oder ein Netzkabel beschädigt ist.

No utilice una lámpara que presente daños en el cristal o plástico, estructura o en los cables de alimentación eléctrica.

Non utilizzare un gruppo di illuminazione se il gruppo ottico, l'alloggiamento o i cavi di alimentazione sono danneggiati.

Gebruik een armatuur niet indien de lens, behuizing of voedingkabels zijn beschadigd.

レンズ、ハウジング、または電源ケーブルが損傷している場合は、灯具を使用しないでください。

如果灯镜片、灯壳或电线受损，切勿使用产品。

⚠ Do not use any voltage or current the product is not rated for.

N'utilisez qu'un courant de tension ou d'intensité pour lequel le produit est homologué.

Nicht mit Spannung und Stromstärken verwenden, für die das Produkt nicht zugelassen ist.

No utilice el producto con un voltaje o una corriente que no sean los que se especifican para el mismo.

Non utilizzare un voltaggio o un flusso di corrente per cui il prodotto non è predisposto.

Gebruik geen voltage of stroom waarvoor het product niet is bestemd.

定格どおりの電圧および電流でお使いください。

切勿使用不符合产品规定的电压或电流。

⚠ Verify power is off before installing or de-installing.

Avant de procéder à l'installation ou au démontage, vérifiez que le produit est hors tension.

Überprüfen Sie vor der Installation oder Deinstallation, ob der Strom abgeschaltet ist.

Compruebe que el suministro de alimentación está apagado antes de proceder a la instalación o desinstalación.

Prima dell'installazione o della disinstallazione verificare che l'alimentazione sia disattivata.

Controleer dat de stroom uit staat alvorens te installeren of te deinstalleren.

設置や撤去の前に、電源がオフになっていることを確認してください。

在安装或卸载之前，请确认电源已关闭。

⚠ This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

⚠ Do not hot swap fixtures. Ensure that power to the series is off before connecting or disconnecting individual fixtures.

Ne remplacez pas les appareils d'éclairage à chaud. Assurez-vous que l'alimentation série est coupée avant de brancher ou de débrancher chaque appareil d'éclairage.

Tauschen Sie einen Beleuchtungskörper nicht im eingeschalteten Zustand aus. Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr zu einer Serie von Beleuchtungskörpern unterbrochen ist, bevor Sie einzelne Beleuchtungskörper anschließen oder vom Stromnetz trennen.

No sustituya lámparas mientras estén calientes. Asegúrese de que la alimentación eléctrica de toda la serie de lámparas esté desconectada antes de conectar o desconectar una lámpara individual.

Non sostituire a caldo i gruppi di illuminazione. Accertarsi che l'alimentazione in serie sia disattivata prima di collegare o scollegare i singoli gruppi di illuminazione.

Vervang een armatuur niet terwijl deze aan is. Zorg dat de voeding naar de reeks is uitgeschakeld voordat u afzonderlijke armaturen aansluit of loskoppelt.

電源を入れたまま灯具を交換しないでください。個々の灯具を接続または取り外す前に、すべての灯具への電源がオフであることを確認してください。

切勿热插拔产品。连接或断开单个灯具之前，必须确保供该系列之电源已关闭。

⚠ The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.



Philips Color Kinetics
3 Burlington Woods Drive
Burlington, Massachusetts 01803 USA
Tel 888.Full.RGB
Tel 617.423.9999
Fax 617.423.9998
www.colorkinetics.com

Copyright © 2009 Philips Solid-State Lighting Solutions, Inc. All rights reserved.
Chromacore, Chromasic, CK, the CK logo, Color Kinetics, the Color Kinetics logo, ColorBlast, ColorBlaze, ColorBurst, ColorGraze, ColorPlay, ColorReach, DIMand, EssentialWhite, eV, iColor, iColor Cove, IntelliWhite, iW, iPlayer, Light Without Limits, Optibin, and Powercore are either registered trademarks or trademarks of Philips Solid-State Lighting Solutions, Inc. in the United States and/or other countries. All other brand or product names are trademarks or registered trademarks of their respective owners. Specifications subject to change without notice.